

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 57 (1931)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Pfarrer: „Werner, deine Mutter sagt mir, daß du hier eine Braut in Zürich hast und eine in Rapperswil. Wie kannst du nur so etwas während deiner Konfirmationszeit machen?“

Konfirmand: „Mit dem Motorrad, Herr Pfarrer.“

Zwee Manne i Zivil gönd i d'Kaserne ine. De Wachtpostei seit nüt und tuet wie wann er's nöd gäch. Aber en Lütinant häts

zufällig gseh und fahrt de Posten-a: „Wüs- sed er nöd, daß Zivilpersone i der Kaserne jeh nüd z'fueche händ?“

„Zu Bisell, Herr Lütinant — aber de oberst...“

„Chönd er nöd säge, de Herr Oberst, Ihr Pilegel.“

„Zu Bisell, Herr Lütinant, De Herr oberst Abtritt rünn, und die Zwee föttid e bloß fliede.“

Weitläufig.

„Es stellt sich heraus, daß der verfolgte Kassier Müller Ihr Bruder ist; weshalb sagten Sie, er sei ein weitläufiger Ver- wandter von Ihnen?“

„Ja, weil er nach Amerika durchgebrannt ist.“ —

Drachen hauchen dich an!

Der Tierstimmen-Imitator auf dem Rummelplatz ist in großer Form. Alles Ge-

tier hat er täuschend echt imitiert: das Huhn, den Papagei, den Hund, die Katze, das Pferd, die Kuh...

Jetzt kommen die wilden Tiere an die Reihe.

„Jedes Tier auf Wunsch, meine Herr- schaften!“

Und die Herrschaften hören den hungrigen Löwen, Hyänen und Schakale, den Königs- tiger...

Da kommt eine Stimme von ganz hinten:

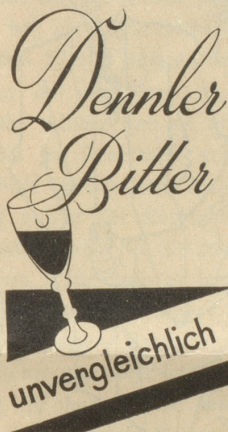
„Mached Sie emal mini Frau, wän ich d'spat heichume!“

DER SCHÖNE FERIEN-UND AUSFLUGSORT  
**BAD RAGAZ**  
P F A F F E R S  
DER HEILBRUNNEN GEGEN GICHT-  
RHEUMA-NERVENLEIDEN U.S.W.  
AUSGEFÜHRT DURCH DAS VEREINSBUREAU

## Eine Gratisprobe und ein Buch



umsonst. Trotzdem Marylan-Creme schon fast überall eingeführt und von Tausenden Da- men und Herren ständig gebraucht wird, verteilen wir 2000 Gratisproben. Auch Sie sollten sich davon überzeugen, dass Mary- lan-Creme für Ihre Haut ein Talisman ist und Sie frei von allen Hautunreinheiten hält. — Schon der Versuch zeigt Ihnen die Vor- teile. Ihre Haut wird frisch durchblutet und bis in die tiefsten Poren gereinigt. Nur eine straffe, gut atmende Haut kann Jugendfri- sche verleihen und Ihre Schönheit erhalten. Wenn aber Ihre Haut nicht mehr so blüten- rein ist wie Sie es wünschen, so sollten Sie Marylan-Creme erst recht versuchen, sie wird dann auf ganz natürliche Weise wieder schön. Marylan-Vertrieb, Goldach 81.



Für geschwollene  
Beine, Füße  
u. schwache Gelenke  
**Krampfaderstrümpfe**  
fertig u. nach Mass  
Beinbinden  
Umstandsgürtel  
Leibbinden  
für alle Zwecke  
**Gummihaus Johannsen**  
Rennweg 39 Zürich 1  
Verlangen Sie unseren  
Gratiskatalog Nr. 13

Fallen Ihnen die Haare aus?...

Dann würde ich Ihnen empfehlen, machen Sie einmal eine Kur mit

## Rausch's Haarwasser

Bevor Sie aber dasselbe anwenden, ist eine Einreibung mit Rausch's Myrrhus-Öl sehr wichtig, da solches die Kopfhaut präpariert. Nachdem reinigen Sie das Haar mit

## Rausch's Kamillenshampooing

und jetzt beginnen Sie mit Rausch's Haarwasser. Es wirkt gegen Haaraus- fall, macht die Kopfhaut rein und gesund. — Sie werden mir Dank wissen für meine Empfehlung.

Achten Sie genau auf die Adresse

**J. W. Rausch**

Kreuzlingen-Bhf.

Sie erhalten diese Artikel bei Ihrem Coiffeur oder in Parfümerien.



Zum Pikkolo der Kellner spricht:  
„Als Kellner wirst du nie was taugen!  
Nimm «Lebewohl» und stolpre nicht  
Mehr über deine Hühneraugen.“

\* Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmilderndem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballenschleiben** für die Fußsohle. Blechdose (8 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in Apotheken und Drogerien.

**OLYMPIA**  
**Ein feiner Stumpfen**  
**EICHENBERGER & ERISMANN BEINWIL'S.**  
FR.-70, FR.-80, FR. 1.-, FR. 1.50.

Nehmen Sie bitte bei Bestellungen immer auf den «Nebelspalter» Bezug!

NEBELSPALTER 1931 Nr. 25